



ST. JOSEPH'S TABLE

MARCH 19TH

The tradition of the “St. Joseph Table” has its origins in Sicily. Legends from the Middle Ages attributed the end of a devastating drought and famine to a prayer & devotion that the Sicilian people made to St. Joseph.

This celebration is a symbolic “thank you” and a renewal of the Sicilian people’s devotion to St. Joseph. It is a shared celebration with the entire community where the riches of food are given as alms to the poor. Traditional etiquette is that no one can be turned away from this table. Over the centuries, the St. Joseph table (or altar) tradition has spread to many countries and celebrates the Feast Day of Saint Joseph, March 19th.

Traditional symbols of the St. Joseph Table:

- **Three Tiers:** Symbol of the Trinity
- **Candles:** Symbol of the light of God
- **Lilies:** Symbol of St. Joseph
- **Fresh Fruit:** Lots of produce such as pineapples, oranges, bananas, apples, grapes, etc. show the abundance of food and the end to the Sicilian famine
- **Wine:** Symbol of the Wedding at Cana
- **Shaped Breads and Pastries:** In symbolic shapes such as staff, lilies, saw, hammer, Sacred and Immaculate Hearts, doves, Bible, monstrances, crown of thorns, chalice and hosts, crosses, fish, lambs, palms, decorative wreaths, angels, wings, etc.
- **Prayer Intentions:** Basket so everyone can write prayer intentions
- **Fava Beans:** During the famine the peasants ate fava beans instead of feeding to the cows
- **Meatless Foods:** The food is typically meatless because the Sicilian peasants rarely had meat. It's also Lent, so it's still a time of fasting.
- **Sawdust or Cracker Crumbs:** This symbolizes the saw dust of St. Joseph's workshop

Prayer to Saint Joseph:

Hail, Guardian of the Redeemer, Spouse of the Blessed Virgin Mary. To you God entrusted his only Son; in you Mary placed her trust; with you Christ became a man. Blessed Joseph, to us too, show yourself a father and guide us in the path of life. Obtain for us grace, mercy and courage, and defend us from every evil. Amen...

FOOD & CANNED GOODS COLLECTED AT OUR TABLE WILL BE DONATED TO FEED ROGERS. THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

MESA DE SAN JOSE

19 DE MARZO

La tradición de la “Mesa de San José” tiene su origen en Sicilia. Leyendas de la Edad Media atribuyen el fin de una devastadora sequía a una oración devocional que el pueblo siciliano dedicaba a San José. Esta celebración es un agradecimiento simbólico y una renovación de la devoción del pueblo siciliano a San José. Es una celebración compartida con toda la comunidad donde la abundancia de alimentos se dona como limosna a los pobres. La etiqueta tradicional establece que nadie puede ser excluido de esta mesa. A lo largo de los siglos, la tradición de la mesa de San José (también llamada altares) se ha extendido a muchos países y se utiliza para celebrar la festividad de San José, el 19 de marzo.

Símbolos tradicionales de la Mesa de San José:

- **Tres Niveles:** Símbolo de la Trinidad
- **Velas:** Símbolo de la luz de Dios
- **Lirios:** Símbolo de San José
- **Fruta Fresca:** Muchos productos como piñas, naranjas, plátanos, manzanas, uvas, etc. muestran la abundancia de alimentos y el fin de la hambruna Siciliana
- **Vino:** Símbolo de las Bodas de Caná
- **Panes y Pasteles en Forma:** En formas simbólicas como: un bastón, lirios, sierra, martillo, Corazones Sagrados e Inmaculados, palomas, Biblia, custodia, corona de espinas, cáliz y hostias, cruces, pescado, corderos, palmeras, coronas decorativas, ángeles, alas, etc.
- **Intenciones de Oración:** Canasta para que todos puedan escribir sus intenciones de oración
- **Habas:** Durante la hambruna, los campesinos comían habas en vez de darselas a las vacas
- **Alimentos Sin Carne:** La comida es típicamente sin carne porque los campesinos sicilianos rara vez comían carne. También es Cuaresma, por lo que todavía es tiempo de ayuno.
- **Aserrín o Boronas de Galleta:** Simboliza el aserrín del taller de San José

Oración a San José:

Salve, Custodio del Redentor, Esposo de la Santísima Virgen Mariá. A ti Dios confió a su Hijo único; en ti María depositó su confianza; contigo Cristo se hizo hombre. Bentido José, también para nosotros, sé un Padre y guíanos en el camino de la vida. Concédenos gracia, misericordia y valentía, y defiéndenos de todo mal. Amén...

LOS ALIMENTOS Y PRODUCTOS ENLATADOS RECOGIDOS EN NUESTRA MESA SERÁN DONADOS A FEED ROGERS. ¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!